

## අපයෝජනයෙන් ප්‍රමුඛ ආරක්‍ෂා කර ගැනීම : දෙමාපියන් සහ සුරැකුම්කරුවන් සඳහා

### කරුණු දැනගන්න

වැඩිහිටියන් හැටියට, ප්‍රමුඛ හානි වලින් ආරක්‍ෂා කරගැනීම පිළිබඳව තීරණාත්මක කාර්යභාරයක් අපි ඉටු කරන්නෙමු.

දෙමාපියන් හෝ සුරැකුම්කරුවන් හැටියට, ඔබේ ප්‍රමුඛ ආරක්‍ෂා සහ සුරැකුම් සැපයීම, සහ ඔවුන්ට සුරක්‍ෂිත සහ ගෞරවනීයව සම්බන්ධතා ගොඩනගා ගැනීමට උපකාරී වීම පිළිබඳ මූලික වගකීම ඔබ සතුවේ.

ප්‍රජාව තුළ සැක කටයුතු අපයෝජන හඳුනා ගැනීම සහ ඊට ප්‍රතිචාර දැක්වීම පිළිබඳවද ඔබට ඉතා වැදගත් කාර්යභාරයක් තිබේ. ඇත්තෙන්ම සැකසහිත ප්‍රමා ලිංගික අපයෝජන ගැන ඔබ වාර්තා නොකර සිටීම සාපරාධී වරදක් ලෙස සලකනු ඇත.

### අපයෝජන වාර්තා කිරීම

#### මගේ ප්‍රමුඛ අපයෝජනයට ලක්ව ඇතැයි මම සැක කරන්නේ නම් මා කළ යුත්තේ කුමක්ද?

ඔබේ ප්‍රමුඛ අපයෝජනයට ලක්ව ඇතැයි හෝ අපයෝජනයට ලක් වීමේ අවදානමක් ඇතැයි ඔබ විශ්වාස කරන්නේ නම්, වහාම ප්‍රදේශයේ පොලිස් ස්ථානය හරහා වික්ටෝරියානු පොලිසිය වෙත හෝ එය හඳිසි අනතුරක් නම් 000 අංකයට දුන්වන්න.

#### වෙනත් ප්‍රමුඛ අපයෝජනයට ලක්ව ඇතැයි මම සැක කරන්නේ නම් මා කළ යුත්තේ කුමක්ද?

යම් ප්‍රමුඛ අපයෝජනයට ලක්ව ඇතැයි හෝ අපයෝජනයට (කායික අපයෝජනය, ගෘහස්ථ ප්‍රචණ්ඩතාවය හෝ නොසලකා හැරීම) ලක් වීමේ අවදානමක් ඇතැයි ඔබ විශ්වාස කරන්නේ නම්, ඔබ විසින් වහාම සෞඛ්‍ය සහ මානව සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රමා ආරක්‍ෂණයට (Department of Health and Human Services (DHHS) Child Protection) වාර්තා කළ යුතුය. (මෙම කරුණු පත්‍රයේ අනු දැක්වෙන ඇමතුම් විස්තර බලන්න).

- ඔබේ ප්‍රමුඛ ලිංගික අපයෝජනයට පත්ව ඇතැයි ඔබ සැක කරන්නේ නම් එ ගැන ඔබ වික්ටෝරියානු පොලිසියටද වාර්තා කළ යුතුය. මෙසේ වාර්තා නොකළහොත් ඔබ සාපරාධී වරදක් සිදු කලා විමට පුළුවන.
- ඔබ මෙය නිසැකවම නොදන්නේ වුවද ඔබ එ ගැන වාර්තා කළ යුතුය. ඔබේ ගැටලුව විමර්ශනය කර එ ගැන ඉදිරි පියවර ගත යුතුද යන්න තීරණය කිරීම බලධාරීන්ගේ කාර්යභාරයයි.
- බොහෝවිට දෙමාපියන් සහ සුරැකුම්කරුවන්ට තම ප්‍රමුඛයේ මිතුරන්වද ආරක්‍ෂා කිරීමේ හැකියාව තිබේ. මීට හේතුව ප්‍රමුඛ තමන්ට වූ අපවාර තම මිතුරන්ට බොහෝවිට පවසන අතර එම මිතුරන් එ බව පෙරලා තම දෙමාපියන් සහ සුරැකුම්කරුවන්ට පැවසීමට ඉඩ තිබෙන බැවිනි.

- ඔබේ ප්‍රමුඛ ඔබ සමඟ ඔවුන්ගේ මිතුරන් ගැන කතා කරන විට, එම ප්‍රමුඛ අපවාරයට ලක්ව ඇති බව හෝ අපවාරයට ලක් වීමේ අවදානමට මුහුණ පා ඇති බව ඔබට සැක සිතුවහොත්, ඔබ එ ගැන ක්‍රියා කළ යුතුය. එ ගැන ක්‍රියා කිරීමට හැකි තත්වයක සිටින එකම තැනැත්තා ඔබ වීමට ඉඩ ඇති අතර ඔබේ ප්‍රතිචාරය එම ප්‍රමුඛ ආරක්‍ෂා කිරීම සඳහා තීරණාත්මක විය හැකිය.

#### ප්‍රමුඛ අපයෝජනයට ලක්ව ඇතැයි මම සැක කරන අතර බලධාරීන් විසින් මා මීට පෙර එ ගැන කරන ලද වාර්තාව විමර්ශනය කර නිෂ්ප්‍රභා කරන ලද්දේ නම් මා කළ යුත්තේ කුමක්ද?

ප්‍රමුඛ අපයෝජනයට ලක්ව ඇති බවට අලුත් හේතු ඔබ සතුව තිබේ නම්, ඔබ වෙතත් වාර්තාවක් DHHS Child Protection හෝ වික්ටෝරියානු පොලිසියට ඉදිරිපත් කළ යුතුය. වාර්තා මගින් සාක්ෂි ගොඩනැගෙන නිසාත්, ප්‍රමුඛ ඇති අවදානම් ගැන පැහැදිලි අවබෝධයක් ලබා ගැනීමට බලධාරීන්ට උපකාරී වන නිසාත් සෑම වාර්තාවක්ම ප්‍රමුඛයන් ආරක්‍ෂාව සඳහා තීරණාත්මක වේ.

#### මගේ ප්‍රමුඛ අපයෝජනයට ලක්ව ඇතැයි පාසලේ කෙනෙක් සැක කළහොත් මගේ ප්‍රමුඛයට කුමක් සිදුවේද?

පාසල් කාර්ය මණ්ඩලයේ සෑම කෙනෙක් විසින්ම සැක සහිත අපයෝජන ගැන DHHS, ප්‍රමා ආරක්‍ෂණය සහ සමහර අවස්ථා වලදී වික්ටෝරියානු පොලිසියටත් වාර්තා කිරීමට නියමිතය.

DHHS, ප්‍රමා ආරක්‍ෂණය සහ/හෝ වික්ටෝරියානු පොලිසිය විසින් එසේ නොකරන ලෙස උපදෙස් දී තැත්නම්, ඔබේ ප්‍රමුඛයේ පාසල හැකි ඉක්මණින් ඔබට අමතනු ඇත.

උචිත අවස්ථා වලදී, සුභ සිද්ධිය පිළිබඳ වෘත්තිකයන් ඇතුළු උපකාර ප්‍රමුඛයට ලබා දීමට පාසල විසින් ඔබ හා සමඟ එක්ව කටයුතු කරනු ඇත.

#### සැක කටයුතු අපයෝජන වාර්තා තෙකිරීම සාපරාධී වරදක් වනුයේ කුමන විටද?

යම් වැඩිහිටියෙක්, තවත් වැඩිහිටියෙක් විසින් වයස අවුරුදු 16 ට අඩු ප්‍රමුඛයකුට ලිංගික වරදක් සිදුකර ඇතැයි විශ්වාස කර, එම තොරතුරු පොලිසියට වාර්තා නොකර සිටියහොත් ඔවුන්ට අපරාධ චෝදනා වලට මුහුණ දීමට සිදුවිය හැකිය.

## ළමා අපයෝජනය පිළිබඳ කරුණු

### ළමා අපයෝජනය යනු කුමක්ද?

ළමා අපයෝජනය:

- කායික අපයෝජනය, ලිංගික අපයෝජනය, හිතවත්කම් පෑම (grooming), භාවනමක හෝ මානසික පීඩා, නොසලකා හැරීම හෝ පවුල් ප්‍රචණ්ඩත්වය
- ආර්ථික ස්පර්ශය හෝ බලාත්කාරය සිදුවීම අත්විඳිය හැකි නැත (උදා. ළමයෙකුට ලිංගිකව විවෘත ලෙස කතා කිරීම ළමා ලිංගික අපවාරයට ඇතුළත් වේ)
- ළමයාගේ පවුලේ කෙනෙක් හෝ පාසලේ කෙනෙක් ඇතුළුව, ප්‍රජාවේ ඕනෑම සාමාජිකයෙක් විසින් සිදුකළ හැකිය.

ළමා අපයෝජනය හා සම්බන්ධ කම්පනය ළමයෙකුගේ ශුභ සාධනයට සහ වර්ධනයට හදුබල ලෙස බලපායි. අප සියළුදෙනා විසින්ම සැම ආකාරයකම සැක සහිත අපයෝජන ගැන වහාම ප්‍රතිචාර දැක්වීම තීරණාත්මක වන්නේ මේ නිසාය.

### ළමයෙකු අපයෝජනයට ලක්ව ඇතැයි පෙන්වන ලකුණු මොනවාද?

ළමා අපයෝජනය පිළිබඳ කායික සහ වර්තමාන දර්ශක පරාසයක් තිබේ.

ඉතාමත් වැදගත් වන්නේ ළමයකු අපවාරයට ලක්වී ඇතැයි හෝ අපයෝජනයට ලක් වීමේ අවදානමට මුහුණපා ඇතැයි ඔබට සාධාරණ විශ්වාසයකට එළඹිය හැකි පහත පෙන්වන ලකුණු (හෝ වෙනත්ම දෙයක්) ඔබ දැනුවතෙන් එ ගැන ඔබ ක්‍රියා කිරීමයි :

- ළමයාගේ හැසිරීමේ වෙනසක් (උදා. නිෂ්කර්මය, පසුගාමී හැසිරීම, හෝ වයසට අනුචිත ලිංගික වර්තන)
- අපයෝජනය පිළිබඳ ආර්ථික දර්ශක (උදා. පැහැදිලි කළ නොහැකි තැළීම්, වේවැල් පහරවල්, මන්ද පෝෂණයේ ලකුණු)
- වැඩිහිටියෙක් සහ ළමයෙක් අතර හුඹුදු සම්බන්ධතාවක් (උදා. හුඹුදු ලිංගික ස්පර්ශය, පැහැදිලි කළ නොහැකි තැඟි හෝ දුරකථන/රූමේල් සබඳතා)

## පාසලේ කාර්යභාරය

### සැක කටයුතු ළමා අපයෝජනය කෙරෙහි පාසලේ ප්‍රතික්‍රියා දැක්විය යුත්තේ කෙසේද?

විකටෝරියානු පාසලේ වල සියලුම කාර්ය මණ්ඩල සාමාජිකයන් ඕනෑම අපයෝජන සිද්ධියක් හෝ සැකයක් ගැන පහත දැක්වෙන ලෙස ප්‍රතිචාර දැක්වීමට බැඳී සිටී :

#### 1. හදිසි අනතුරට ප්‍රතිචාර දැක්වීම

වහා ඉටු කළ යුතු සෞඛ්‍ය සහ ආරක්‍ෂක අවශ්‍යතා සපුරා ගන්න (උදා. ප්‍රචණ්ඩත්වයට ලක්වී හෝ හදිසි අනතුරු සේවා ඇමතීම)

#### 2. බලධාරීන්ට දැනුම් දෙන්න

ළමයකු අපවාරයට ලක්වී ඇතැයි හෝ අපයෝජනයට ලක් වීමේ අවදානමට මුහුණපා ඇතැයි ඔබට සාධාරණ විශ්වාසයක් ඇතිවී නම් එ ගැන DHHS Child Protection හෝ විකටෝරියානු පොලිසියට වාර්තා කරන්න.

#### 3. දෙමාපියන්/සුරැකුම්කරුවන් උචිත පරිදි අමතන්න

දෙමාපියන්/සුරැකුම්කරුවන් ඇමතීම ආරක්‍ෂිත සහ සුදුසු බවට බලධාරීන් උපදෙස් දුන් විට ඔවුන්ට අමතන්න.

කල්පිත වශයෙන් දෙමාපියන්/සුරැකුම්කරුවන් තම ළමයින්ට උපකාර සැපයීමේ කේන්ද්‍රීය භූමිකාව ඉටු කළද, දෙමාපියන්/සුරැකුම්කරුවන් ඇමතීම විමර්ශන කටයුතු වලට බාධාවක් විය හැකි හෝ ළමයා වැඩි අනතුරකට පත් කළ හැකි අවස්ථා වලදී පාසලේ වලට උපදෙස් දී ඇත්තේ දෙමාපියන්/සුරැකුම්කරුවන් ඇමතීමෙන් වළකින ලෙසය.

#### 4. අපයෝජන බලපෑමට ලක්ව ඇති ළමුන්ට දිගටම උපකාර සපයන්න

අපයෝජන බලපෑමට ලක්ව ඇති සියලුම ළමුන්ට උපකාර සපයන්න. වෘත්තිකයන් විසින් දිගටම උපදේශන ලබාදීම මීට ඇතුළත් විය හැකිය. ළමයාට දිගටම ලබා දෙන උපකාර ශිෂ්‍ය උපකාර සැලසුමෙහි (Student Support Plan). ලේඛනගත කරනු ලැබේ.

මෙම ක්‍රියා මාර්ග විකටෝරියානු පාසලේ වල සැම ආකාරයකම අපයෝජන හඳුනාගැනීම සහ ප්‍රතිචාර කිරීමේ (Identifying and Responding to All Forms of Abuse in Victorian Schools) විස්තරාත්මකව සඳහන් කර ඇත.

### මගේ ළමයාගේ පාසලේ කාර්ය මණ්ඩලයේ විසින් ළමා අපයෝජන ගැන වාර්තා කිරීම අවශ්‍යතාවයක්ද?

ඔව් - ඔබේ ළමයාගේ පාසලේ කාර්ය මණ්ඩලයේ සියලු දෙනාම විසින් ළමයෙක් අපයෝජනයට ලක්ව ඇතැයි සාධාරණව විශ්වාස කරන සෑම විටකම සහ ළමයෙක් අපයෝජනයට ලක්වීමේ අවදානමට ලක්ව ඇති සෑම විටම එ ගැන වාර්තා කිරීම තෙතික අවශ්‍යතාවයකි.

සමහර අවස්ථා වලදී, පාසලේ කාර්ය මණ්ඩලයේ විසින් ළමා අපයෝජනය බලධාරීන්ට වාර්තා නොකිරීම සාපරාධීන වරදක් විය හැකිය.

## මගේ ළමයාට ආරක්‍ෂා කර ගැනීම

### මගේ ළමයාට අපකේෂනයෙන් ආරක්‍ෂා කර ගැනීමට සහ දැනුවත් කිරීමට මට කළ හැක්කේ මොනවාද?

ළමයා සමග කතා කර, ඔහුට හෝ ඇයව අපහසුතාවයකට පත් කරන අන්දමට තර්ජනය කිරීමට, ජීවා කිරීමට හෝ ස්පර්ශ කිරීමට කිසිම පුද්ගලයෙකුට ඉඩක් නැති බවට දැනුවත් කරන්න.

සෑම සබඳතාවයක්ම ගෞරවනවිත විය යුතු අතර ඔවුන් ආරක්‍ෂා රහිත බව හඟවන හෝ බිය වද්දන ආකාරයට කිසිම කෙනෙක් හැසිරිය යුතු නැත.

තමන්ගේ ආරක්‍ෂාව සහ ගෞරවනවිත බව පිළිබඳව ඔවුන්ට ඇති අයිතිය ගැන ඉගෙනීමට ඔබේ ළමයාට ඔබේ ළමයාගේ පාසල විසින් උපකාර කරනු ලැබේ. ධනාත්මක ආකල්ප සහ හැසිරීම් ප්‍රවර්ධනය කරන, පවුල් ප්‍රවණ්ඩතාව වැළැක්වීම ඉලක්ක කරගත් ගෞරවනවිත සම්බන්ධතා (*Respectful Relationships*) වැඩසටහන වික්ටෝරියාහි පාසල් විසින් උගන්වනු ලැබේ.

### මගේ ළමයාට ආරක්‍ෂාව පිළිබඳව තේරුම් කරදෙන විට මම පැවසිය යුත්තේ මොනවාද?

ආරක්‍ෂිත සහ ගෞරවනවිත සබඳතා පිළිබඳව ඔබේ ළමයාගේ වැටහීම වර්ධනය කරනු පිණිස ඔබට නිවසේදී කළහැකි සමහර දේවල් :

- ඔවුන්ගේ හැඟීම් සහ සම්බන්ධතා ගැන ඔබේ ළමයින් සමග විවෘතව කතා කිරීම
- යම් කිසි කෙනෙක් ඔවුන්ට සළකන ආකාරය ගැන ඔවුන් තුළ ගැටලුවක් ඇත් නම් ඔබ ඒ ගැන ඇහුම්කන් දෙන බව සහ ක්‍රියා කරන බවට ඔවුන් තේරුම් ගන්නා බවට සහතික වීම
- ශරීරයේ අංග ගැන නිවැරදි නම භාවිතා කිරීම සහ ස්පර්ශය සහ ලිංගික ක්‍රියා ගැන වයසට අනුකූල සංවාදයක් යෙදීම
- වැඩිහිටියන් කිසිම විටක කිසිම ළමයෙකුට හානි නොකළ යුතු බව සහ ලිංගික අන්දමට ක්‍රියා නොකළ යුතු බව ඔබේ ළමයාට දන්වා සිටීම

### ගෙදිරින් සහ පාසලෙන් පිටදී ළමුන් ආරක්‍ෂා කරගැනීම

ඔබේ ළමුන් සුරක්‍ෂිත තැන් වල කල් ගෙවන බව සහතික කරගැනීම පිළිබඳව ඔබ තීරණාත්මක කාර්යභාරයක් ඉටු කරයි.

වික්ටෝරියාවේ ළමුන් සමග වැඩකරන (පුහුණුකරුවන්, සංගීත ගුරුවරු වැනි) සියලු දෙනාටම දැනට වලංගු ළමුන් සමග වැඩ කිරීමේ පිරික්සුමක් (*Working With Children Check*) තිබිය යුතුය.

පාසල හැරුනු පසු වේලාවේ සහ සති අන්තයේ ඔබේ ළමුන් සමග කල් ගතකරන සංවේච්ඡා පුද්ගලයන් සතුවද වලංගු ළමුන් සමග වැඩ කිරීමේ පිරික්සුමක් තිබේදැයි පිරික්සා බලන්න.

ඔබේ ළමුන් භාවිතයෙන් ආරක්‍ෂා කර ඔවුන්ගේ නිරෝගී වර්ධනයට සහාය වීම සඳහා යම් උපකාර අවශ්‍යයි ඔබ සිතන්නේ නම්, ඒ සඳහා ඔබ උදව් ලබා ගැනීම වැදගත්ය. උදව් ලබා ගැනීම ගැන වික්ටෝරියාහි රජයේ Better Health Channel වෙත පිවිසෙන්න [www.betterhealth.vic.gov.au](http://www.betterhealth.vic.gov.au) බලන්න.





## වැඩිදුර තොරතුරු

### වැඩිදුර තොරතුරු සහ උපකාර මට ලබා ගත හැක්කේ කොතැනින්ද ?

ඔබේ ළමයාගේ ශුභ සිද්ධිය ගැන ඔබට ඇති ඕනෑම ගැටලුවක් ගැන සාකච්චා කිරීම සඳහා DHHS Child Protection හෝ චික්ටෝරියානු පොලිසිය ඔබට කෙලින්ම ඇමතිමට ප්‍රඵචන (ඇමතුම් විස්තර මිලග පිටුවේ)

ඔබේ ළමයා හෝ ඔබේ ළමයාගේ පාසලේ වෙනත් ළමයෙක් ගැන ඔබට ගැටලුවක් තිබේ නම් පාසලේ විදුහල්පති හෝ පාසලේ වෙනත් කාර්ය මණ්ඩල සාමාජිකයකු සමග ඒ ගැන කතා කරන්න. මේ කරුණු DHHS Child Protection හෝ චික්ටෝරියානු පොලිසිය සමඟද කතා කිරීමට ඔබට හැකිය.

ඔබේ ළමුන් හානියෙන් ආරක්ෂිතව තබා ගැනීමට අවශ්‍ය උපකාර ඔබට ලබා ගත හැකි තැන් ගැන වැඩිදුර තොරතුරු සඳහා චික්ටෝරියානු රජයේ Better Health Channel වෙත පිවිසෙන්න:

[www.betterhealth.vic.gov.au](http://www.betterhealth.vic.gov.au)

මේ ගැන වැඩි විස්තර සඳහා :

■ ළමා අපයෝජනය වැළැක්වීම සහ පාලනය කිරීම ගැන ඔබේ ළමයාගේ පාසලේ කාර්යභාරය :

[www.education.vic.gov.au/protect](http://www.education.vic.gov.au/protect)

■ අපයෝජනය පිළිබඳ දර්ශක සඳහා පිවිසෙන්න

[www.education.vic.gov.au/protect](http://www.education.vic.gov.au/protect)

ඔබේ පාසලේ ප්‍රතිචාරය ගැන ගැටලුවක් හෝ සැකයක් ඇත්නම් සහ/හෝ පාසලෙන් පිටස්තර කෙනෙක් සමග කතා කිරීමට ඔබ කැමැත්තේ නම් කරුණාකර අමතන්න :

■ චික්ටෝරියානු රජයේ පාසල් ප්‍රාදේශීය කාර්යාලය Victorian government schools Regional Office:

[www.education.vic.gov.au/about/contact/Pages/regions.aspx](http://www.education.vic.gov.au/about/contact/Pages/regions.aspx)

■ කතෝලික පාසල් ප්‍රදේශීය දිගේකීස අධ්‍යාපන කාර්යාලය Catholic Schools local Diocesan education office:

[www.cecv.catholic.edu.au/About-Us/Dioceses](http://www.cecv.catholic.edu.au/About-Us/Dioceses)

■ චික්ටෝරියානු ස්වාධීන පාසල් Independent Schools Victoria:

[www.is.vic.edu.au/who-we-are/contact-us/](http://www.is.vic.edu.au/who-we-are/contact-us/)

## ඇමතුම් තොරතුරු

### 24 පැය සේවා

|   |                |
|---|----------------|
| චිකිත්සා පොලිසිය  | 000            |
| සෞඛ්‍ය සහ මානව සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රමා ආරක්‍ෂණය (Department of Health and Human Services Child Protection)            | 131 278        |
| අධ්‍යාපන සහ පුහුණු කිරීම් දෙපාර්තමේන්තුවේ ආරක්‍ෂක සේවා ඒකකය (Department of Education and Training Security Services Unit) | (03) 9589 6266 |

### අධ්‍යාපන සහ පුහුණු කිරීම් දෙපාර්තමේන්තුව (Department of Education and Training)

|   |  |
|---|--|
| ආරක්‍ෂක සේවා ඒකකය   | (03) 9589 6266                         |
| ශිෂ්‍ය සිද්ධි සහ ප්‍රතිසාධන ඒකකය (Student Incident and Recovery Unit) | (03) 9637 2934<br>හෝ<br>(03) 9637 2487 |
| නීති අංශය   | (03) 9637 3146                         |
| සේවක උපකාර වැඩසටහන (Employee Assistance Program)                      | 1300 361 008                           |
| සේවක සෞඛ්‍යය  | (03) 9637 2395                         |
| සේවක චර්යා අංශය   | (03) 9637 2595                         |
| පෞද්ගලිකත්ව ඒකකය  | (03) 9637 3601                         |
| අන්තර්ජාතික අංශය  | (03) 9651 3976                         |
| සන්නිවේදන අංශය  | (03) 9637 2871                         |

### කතෝලික අධ්‍යාපනය

|   |                |
|---|----------------|
| මෙමඳරින් අගරදගුරුතුමාගේ බල ප්‍රදේශය   | (03) 9267 0228 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ වෘත්තීය කල්හිතාව, සාරධර්ම සහ විමර්ශන කාර්යාලය (Office of Professional Conduct, Ethics &amp; Investigation)</li> <li>■ තෛතික සේවා</li> <li>■ ශිෂ්‍ය ශ්‍රී සාධන තොරතුරු සේවය (Student Wellbeing Information Line)</li> <li>■ සන්නිවේදන සහ අලෙවිකරණ ඒකකය (Communications &amp; Marketing Unit) (මාධ්‍ය උපදේශක)</li> </ul> |                |
| Sale දිස්ත්‍රික්කය  | (03) 5622 6600 |
| Ballarat දිස්ත්‍රික්කය  | (03) 5337 7135 |
| Sandhurst දිස්ත්‍රික්කය   | (03) 5443 2377 |

### ස්වාධීන පාසල්

|   |                |
|---|----------------|
| චිකිත්සා ස්වාධීන පාසල් (Independent Schools Victoria) | (03) 9825 7200 |
|---|----------------|

### ප්‍රාදේශීය

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| <b>රිසික දිග චිකිත්සා</b>  |                |
| සාමාන්‍ය විමසීම්           | 1300 333 231   |
| Benalla කාර්යාලය           | (03) 8392 9500 |
| Glen Waverley කාර්යාලය     | (03) 8392 9300 |
| <b>වයඹ දිග චිකිත්සා</b>    |                |
| Bendigo කාර්යාලය           | (03) 5337 8444 |
| Coburg කාර්යාලය            | (03) 9488 9488 |
| <b>ඕනිකොන දිග චිකිත්සා</b> |                |
| Dandenong කාර්යාලය         | (03) 8765 5600 |
| Moe කාර්යාලය               | (03) 5127 0400 |
| <b>හිරිත දිග චිකිත්සා</b>  |                |
| සාමාන්‍ය විමසීම්           | 1300 333 232   |
| Ballarat කාර්යාලය          | (03) 5337 8444 |
| Footscray කාර්යාලය         | (03) 8397 0300 |
| Geelong කාර්යාලය           | (03) 5225 1000 |
| Horsham කාර්යාලය           | (03) 5310 5300 |
| Warrnambool කාර්යාලය       | 1300 333 232   |

**සෞඛ්‍ය සහ මානව සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රමාණය (Department of Health and Human Services Child Protection)**

| ප්‍රදේශය  | පළාත් පාලන ප්‍රදේශ <b>Local Government Areas (LGAs)</b>  | දුරකථන අංකය         |
|---|--|---------------------|
| උතුරු සහ බටහිර උපතෙර පළාත් පාලන ප්‍රදේශ                         | Banyule, Brimbank, Darebin, Hobsons Bay, Hume, Maribyrnong, Melbourne, Melton, Moonee Valley, Moreland, Nillumbik, Whittlesea, Wyndham, Yarra.   | <b>1300 664 977</b> |
| නැගෙනහිර උපතෙර පළාත් පාලන ප්‍රදේශ                               | Boroondara, Knox, Manningham, Maroondah, Monash, Whitehorse, Yarra Ranges.   | <b>1300 360 391</b> |
| දකුණු උපතෙර පළාත් පාලන ප්‍රදේශ                                  | Bayside, Cardinia, Casey, Frankston, Glen Eira, Greater Dandenong, Kingston, Mornington Peninsula, Port Phillip, Stonnington.  | <b>1300 655 795</b> |
| බටහිර ග්‍රාමීය සහ ප්‍රාදේශීය පළාත් පාලන ප්‍රදේශ                 | Ararat, Ballarat, Golden Plains, Hepburn, Hindmarsh, Horsham, Moorabool, Northern Grampians, Pyrenees, West Wimmera, Yarriambiack, Colac-Otway, Corangamite, Glenelg, Greater Geelong, Moyne, Queenscliffe, Southern Grampians, Surf Coast, Warrnambool. | <b>1800 075 599</b> |
| චයම් දිග ග්‍රාමීය සහ ප්‍රාදේශීය පළාත් පාලන ප්‍රදේශ              | Buloke, Campaspe, Central Goldfields, Gannawarra, Greater Bendigo, Loddon, Macedon Ranges, Mildura, Mount Alexander, Swan Hill.  | <b>1800 675 598</b> |
| ඊසාන දිග ග්‍රාමීය සහ ප්‍රාදේශීය පළාත් පාලන ප්‍රදේශ              | Alpine, Benalla, Greater Shepparton, Indigo, Mansfield, Mitchell, Moira, Murrindindi, Strathbogie, Towong, Wangaratta, Wodonga.  | <b>1800 650 227</b> |
| නැගෙනහිර සහ අග්නි දිග ග්‍රාමීය සහ ප්‍රාදේශීය පළාත් පාලන ප්‍රදේශ | Bass Coast, Baw Baw, East Gippsland, Latrobe, South Gippsland, Wellington.   | <b>1800 020 202</b> |

## Child First

|  |                |
|--|----------------|
| Alpine                                     | 1800 705 211   |
| Ararat                                     | 1300 783 341   |
| Ballarat                                   | 1300 783 341   |
| Banyule                                    | (03) 9450 0955 |
| Bass Coast                                 | (03) 5662 5150 |
| Baw Baw                                    | 1800 339 100   |
| Bayside                                    | 1300 367 441   |
| Benalla                                    | 1800 705 211   |
| Boroondara                                 | 1300 762 125   |
| Brimbank                                   | 1300 138 180   |
| Buloke                                     | 1300 665 218   |
| Campaspe                                   | 1800 260 338   |
| Cardinia                                   | (03) 9705 3939 |
| Cardinia - කඳිලාසී ළමුන් සහ පවුල්          | (03) 9794 5973 |
| Casey                                      | (03) 9705 3939 |
| Casey - කඳිලාසී ළමුන් සහ පවුල්             | (03) 9794 5973 |
| Central Goldfields                         | 1800 260 338   |
| Colac-Otway                                | (03) 5232 5500 |
| Corangamite                                | (03) 5232 5500 |
| Darebin                                    | (03) 9450 0955 |
| East Gippsland                             | (03) 5152 0052 |
| Frankston                                  | 1300 721 383   |
| Gannawarra                                 | 1300 665 218   |
| Glen Eira                                  | 1300 367 441   |
| Glenelg                                    | 1300 543 779   |
| Golden Plains                              | 1300 783 341   |
| Greater Bendigo                            | 1800 260 338   |
| Greater Dandenong                          | (03) 9705 3939 |
| Greater Dandenong - කඳිලාසී ළමුන් සහ පවුල් | (03) 9794 5973 |
| Greater Geelong                            | 1300 551 948   |
| Greater Shepparton                         | 1300 854 944   |
| Hepburn                                    | 1300 783 341   |
| Hindmarsh                                  | 1800 195 114   |
| Hobson's Bay                               | 1300 775 160   |
| Horsham                                    | 1800 195 114   |
| Hume                                       | 1300 786 433   |
| Indigo                                     | 1800 705 211   |
| Kingston                                   | 1300 367 441   |
| Knox                                       | 1300 369 146   |
| La Trobe                                   | 1800 339 100   |
| Loddon                                     | 1800 260 338   |
| Macedon Ranges                             | 1800 260 338   |
| Manningham                                 | 1300 762 125   |

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Mansfield            | 1800 705 211   |
| Maribyrnong          | 1300 775 160   |
| Maroondah            | 1300 369 146   |
| Melbourne            | 1300 775 160   |
| Melton               | 1300 138 180   |
| Mildura              | 1300 625 533   |
| Mitchell             | 1800 663 107   |
| Moira                | 1300 854 944   |
| Monash               | 1300 762 125   |
| Moonee Valley        | 1300 775 160   |
| Macedon Ranges       | 1300 783 341   |
| Moorabool            | 1300 786 433   |
| Moreland             | 1300 721 383   |
| Mornington Peninsula | 1800 260 338   |
| Mount Alexander      | 1300 543 779   |
| Moyne                | 1800 663 107   |
| Nillumbik            | (03) 9450 0955 |
| Northern Grampians   | 1800 195 114   |
| Port Phillip         | 1300 367 441   |
| Pyrenees             | 1300 783 341   |
| Queenscliff          | 1300 551 948   |
| South Gippsland      | (03) 5662 5150 |
| Southern Grampians   | 1300 543 779   |
| Stonnington          | 1300 367 441   |
| Strathbogie          | 1300 854 944   |
| Surf Coast           | 1300 551 948   |
| Swan Hill            | 1300 665 218   |
| Towong               | 1800 705 211   |
| Wangaratta           | 1800 705 211   |
| Warrnambool          | 1300 543 779   |
| Wellington           | (03) 5144 7777 |
| West Wimmera         | 1800 195 114   |
| Whitehorse           | 1300 762 125   |
| Whittlesea           | (03) 9450 0955 |
| Wodonga              | 1800 705 211   |
| Wyndham              | 1300 775 160   |
| Yarra                | (03) 9450 0955 |
| Yarra Ranges         | 1300 369 146   |
| Yarriambiak          | 1800 195 114   |

**වෙනත් සේවා**

|   |                       |
|---|-----------------------|
| ලිංගික අභ්‍යන්තරිච්චම් විරෝධී මධ්‍යස්ථාන - හදිසි උපදේශන සහ උපකාර රැහැන<br>1800 806 292 (Centres Against Sexual Assault (CASA) – Emergency Counselling & Support Line) | <b>1800 806 292</b>   |
| Australian Childhood Foundation   | <b>1800 176 453</b>   |
| Children’s Protection Society   | <b>(03) 9450 0900</b> |
| Child Wise  | <b>(03) 9695 8900</b> |
| Vic Aboriginal Education Association  | <b>(03) 9481 0800</b> |
| Child Safety Commission   | <b>1300 782 978</b>   |
| Office of the Children’s eSafety Commissioner   | <b>1800 880 176</b>   |
| Victorian Aboriginal Child Care Agency (VACCA)  | <b>(03) 9287 8800</b> |
| Victorian Aboriginal Community Controlled Health Organisation (VACCHO)  | <b>(03) 9411 9411</b> |

**ලිංගික අපයෝජන හැඳිරිම් ප්‍රතිකාර සේවා සපයන්නෝ :**

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Aust Childhood Foundation                           | <b>(03) 9874 3922</b> |
| Children’s Protection Society                       | <b>(03) 9450 0900</b> |
| Berry St  | <b>(03) 5822 8100</b> |
| මැලී ලිංගික අභ්‍යන්තරිච්චම් (Mallee Sexual Assault) | <b>(03) 5025 5400</b> |
| South Eastern CASA                                  | <b>(03) 9928 8741</b> |
| Ballarat CASA                                       | <b>(03) 5320 3933</b> |
| Barwon CASA   | <b>(03) 5222 4318</b> |
| Campaspe CASA                                       | <b>(03) 5441 0430</b> |
| Gippsland CASA                                      | <b>(03) 5134 3922</b> |
| Goulburn Valley CASA                                | <b>(03) 5831 2343</b> |
| Upper Murray CASA                                   | <b>(03) 5722 2203</b> |
| Wimmera CASA  | <b>(03) 5381 9270</b> |

